

нено[®]

bene

UŽIVATELSKÝ MANUÁL



Vážení zákazníci,
děkujeme, že jste si koupili náš produkt, síťový nebulizér Neno Bene.
Před použitím si prosím přečtěte uživatelskou příručku.

01. POPIS

Způsob provozu: Díky samočinnému oscilačnímu obvodukeramické stěny spolu s kovovou sítí a vestavěnou nebulizační hlavouzařičit úspěšnou oscilací pod vysokou frekvencí. Struktura zařízenízajišťuje plynulý tok roztoku léčiva do mikrosítě kovustíka a nebulizace do aerosolové formy, která proudí do dýchání pacientaprostřednictvím inhalační masky úspěšně vdechnout medicínu.

Symboly:
Přečtěte si prosím informace o znacích uvedených v tabulce, abyste se vyhnuli uživatelským chybám a seznámili se s bezpečnostními opatřeními.

Výrobcem:
Zařízení by mělo být používáno ve vyhrazených oblastech komunálního odpadu.

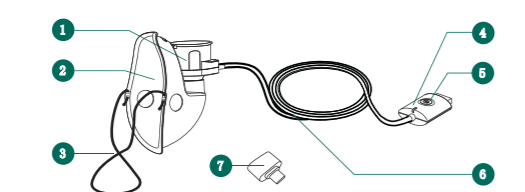
Třída 2

Uživatelský manuál

Díly typu BF

SN Sériové číslo udané výrobcem

Příslušenství
Před instalací a konfigurací zařízení zkontrolujte, zda je zařízení v dobrém stavutvaru a pokud kvalita a množství příslušenství odpovídá uvedenému množstvív uživatelské příručce. Zkontrolujte, zda nejsou na zařízení nějaké základy, pokud ano, nepoužívejte jezařízení, ale místo toho kontaktujte výrobce nebo prodejce.



- Pohár medicíny
- Maska
- Řetězec
- Hlavní jednotka
- Tlačítko napájení Hlavní jednotky
- Připojovací kabel hlavní jednotky
- Adaptérová hlava typu C.

02. SPECIFIKACE

Napájení : DC 5V 1A
Účinnost aerosolu: ≥0.20 ml/min
Velikost částic: MMAD approx. 5um
Úroveň zvuku: ≤35bB
Ultrazvuková frekvence: Cca. 114kHz
Kapacita pohárku na léky: 8ml
Pohár na medicínu
Teplotní rozsah: ≤60°C
Hmotnost pohárku na léky: Cca. 11g
Rozměry: 42mm x 34mm x 40mm

Bezpečnostní opatření: Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých, opojné plyny smíchané se vzduchem, nebo hořlavé, opojné plynyve směsi s kyslíkem nebo oxidem dusnatým.

Způsob aplikace: Medicína v nebulizované formě
Kontraindikace: Žádný

Elektrická bezpečnost požadavky: Vnitřní energetické mechanismy, části aplikace typu BF

Pracovní režim: Nepřetržitý
Pracovní prostředí: Teplota: +10~+40°C
Vlhkost vzduchu: 30~85%RH
Tlak: 86~106 kPa

Skladování a přepravní podmínky: Teplota: -20~+50 C
Vlhkost vzduchu: 30~85%RH
Tlak: 86~106 kPa

03. BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ:
- Při používání určitého druhu, dávky a vzorce příjmu léků ve ujistěte, žedodržíte doporučení lékaře. Pokud se nepodařilo dodržovat lékaředoporučení, mohou se vaše příznaky zhoršit.
- Po každém použití vyčistěte a vydezinfikujte nádobku na léky a inhalační masku.
- Vyčistěte a vydezinfikujte části zařízení a poté je opatrně osušte a uložte do sucha, čisté místo, aby se zabránilo růstu bakterií.
- Nebulizátor je určen pro individuální použití. Nedoporučuje se používat zařízenívíce než jednou osobou.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí a kojenců, aby nedošlo k udušení. Při požití okamžitě vyhledejte lékaře.
- Zařízení nemyjte ani neponožte do vody, zejména horké. Riziko poškození elektrické instalace, zkratu nebo úrazu elektrickým proudem. Přímý kontakt s vodou může způsobit, že zařízení bude k ničemu.
- Neno Bene je profesionální nebulizátor. Dospělí a děti, které nemohou používatzařízení by mělo zařízení používat samostatně pod dohledem opatrovníka.

POZORNOST:
- Nevdechujte čistou vodu z lékovéky. Vaše příznaky se mohou zhoršit.
- Nekladejte léky na hlavní jednotku. Pokud lék upustíte, okamžitěoteřte ji gázou.
- Používání hlavní jednotky za mokra může způsobit problémy nebo dokonce úraz elektrickým proudem.
- Kovovou sítku nepropichujte ani nevybírejte špičkou q nebo sponkou do vlasů, může to způsobitpoškodit soupravu a učinit ji nepoužitelnou.
- Neupouštějte ani netlačte silou na nádobku s léky. Může dojít k poškození respí úraz elektrickým proudem.
- Abyste zajistili správné používání zařízení, pečlivě si přečtěte návod a dodržujte

04. POUŽÍVÁNÍ PRŮVODCE
- Pokud je toto zařízení používáno v domácnosti, obraťte se na dodavatele nebo výrobce.
- Pokud je toto zařízení používáno v lékařské praxi, obraťte se na dodavatele nebo výrobce.
- Pokud je toto zařízení používáno v lékařské praxi, obraťte se na dodavatele nebo výrobce.
- Pokud je toto zařízení používáno v lékařské praxi, obraťte se na dodavatele nebo výrobce.

05. ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE
1. Vyměňte ze zařízení inhalační masku a nádobku na léky.
2. Otevřete hrmek s léky a vysypte obsah.
3. Přidejte malé množství (2 – 5 ml) vody do šálku na léky a zakryjtevíko. Lehce protřepteje šálek, aby se lék ve vodě zcela rozpustil. Otevřete hrmek s léky a vysypte obsah.
4. Masku omýjte vodou.
5. Po umytí masku důkladně osušte.
6. Uložte všechny části nebulizátoru na suché a čisté místo.



1. Otevřete kryt baterie

2. Vložte baterie správně zarovnaním polarity (+ a -) s baterií indikační značka.

3. Zapněte pouzdro na baterie pomocí spínače, a indikátor na pouzří se rozsvítí.

4. Připojte zástrčku hlavní jednotky pomocí a ujistěte se, že je umístěn těsně.

B. ŽIVOTNOST A VÝMĚNA BATERIE
1. Při použití alkalických baterií:
- Při použití lze používat přibližně 3 dny (pokud je používán 30 minut denně)
- Když se kontrolka změní na červenou, dochází baterie. Vyměňte baterie.
- Pokud plánujete nepoužívat zařízení delší dobu (3 měsíce nebo déle) vyjměte baterie.
- Pokud necháte baterie uvnitř zařízení, hrozí riziko vytečení bateriia poškození zařízení.
- Nevkládejte baterie dovnitř zařízení se špatnou polaritou.

C. NAPLNTE LÉKAŘSKÝ POHÁR :
Otevřete hrmek s léky, naplňte jej lékem a pevně zavřete víko. Před použitím vysoké hustoty nebo silného léku se poradte se svým lékařem.

D. PŘIPOJTE LÉKAŘSKÝ POHÁR:
Druhý konec napájecího kabelu zasuňte do portu v nádobce na léky, a ujistěte se, že je správně namontován. Přípravek prudce netřepteješálek naplněný tekutinou.

E. NAMONTUJTE INHALAČNÍ MASKU:

F. Nasaďte si masku:

G. ZAČNĚTE VDECHNUTÍ:
- Pokud se k napájení zařízení používá pouzdro na baterie, ujistěte se, že je zapnuté a že kontrolka svítí. Pokud je použit interní napájecí zdroj, ujistěte se, že je zapnuto napájení a že je kompatibilní s výstupem napětí 5V 1A. Vdechnutí zahájíte stisknutím tlačítka napájení.

H. ZASTAVTE VDECHNUTÍ
Vdechování zastavíte stisknutím tlačítka napájení na zařízení. Pokud je zdroj energie i s pouzdro na baterie, vypněte pouzdro baterie stisknutím vypínače. Počkej do kontrolka zhasne a odpojí hlavní jednotku od pouzdra na baterie. Já Pokud je zařízení napájeno externím zdrojem napájení, vypněte jej a odpojte ze zásuvky hlavní jednotka z externího zdroje napájení.

05. ČIŠTĚNÍ A DEZINFEKCE
1. Vyměňte ze zařízení inhalační masku a nádobku na léky.
2. Otevřete hrmek s léky a vysypte obsah.
3. Přidejte malé množství (2 – 5 ml) vody do šálku na léky a zakryjtevíko. Lehce protřepteje šálek, aby se lék ve vodě zcela rozpustil. Otevřete hrmek s léky a vysypte obsah.
4. Masku omýjte vodou.
5. Po umytí masku důkladně osušte.
6. Uložte všechny části nebulizátoru na suché a čisté místo.

DEZINFEKCE MASKY A LÉKAŘSKÉHO POHÁRU:

- Ponořte hrmek na léky do lékářského alkoholu (75%) na nejméně 3 minuty, poté šálek vyjměte z alkoholu a důkladně jej osušte. Šálek skladujte v čistotémístu.
- Ponořte masku do lékářského alkoholu (75%) na nejméně 3 minuty. Po vyčištění masku důkladně osušte a uložte na čisté místo.
- Po dezinfekci opláchněte zařízení vodou, aby se zabránilo hromadění lékářských zbytků alkoholu. Po každém použití zajistěte dezinfekci kalíšku na léky. V případě trvalého znečištění vyměňte součásti zařízení.

VÝMĚNA MASKY A LÉKU:

Kalíšek na léky by měl být vyměněn přibližně po 20 hodinách používání. V jakémkoliv jiném případě vaše zdraví a bezpečnost, funkční kapacita a bezpečná inhalace nebudou zaručeno. Pokud je nádobka na léky poškozená nebo pracuje nesprávně, musí být vyměněn.

06. ÚDRŽBA

- Před každým použitím zkontrolujte zařízení. Nepoužívejte rozprašovač, pokud je poškozený. Používání poškozeného zařízení může způsobit újmu nebo nebezpečí.
- Zařízení skladujte v chladné, suché a větrané místnosti. Chráňte před ohněm a horkem povrchy, aby se zabránilo riziku výbuchu baterie.
- Pokud máte se zařízením nějaké problémy, jako je nastavení funkce, údržba nebo pomoci zařízení kontaktujte výrobce. Nereskonstruuje ani neopravuje zařízení na vlastní pěst.
- V případě jakýchkoli problémů se obraťte na výrobce.

07.ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Jak opravit
Nebulizace moc je příliš slabá	Membrána je špinavá	Vyčistěte nádobu na léky. Pokud problém nemůže být opraveno výše uvedenou metodou, vyměňte nádobu za novou.
Zařízení jenebulizující	Hlavní jednotka jenení správně připojen	Odpojte Hlavní jednotku odzdroje energie znovu jej připojte.
Světlo hlavní jednotky je zapnuté, ale zařízenínení funkční	Kabel hlavní jednotky j enefunguje správně	Replace the main unit with a new one.
Únik kapaliny	Membrána zařízení jevelmi špinavý	Vyčistěte nádobku na léky podle uživatelské příručky. Pokud nastanou problémy po čištění, vyměňte lék pohár a novým.
	Pohár na léky je poškozený	Vyměňte nádobku na léky s novým.

08. LIKVIDACE

Nevyhazujte baterie do komunálního odpadu. Vyhodte bateriepodle místních zákonů o využití odpadu (například určený odpad sběrná místa). Zařízení je vyrobeno z plástu a nerezové oceli. Ujistěte se, že používáte materiálypodle závazného zákona o využití odpadu.

09. ELEKTROMAGNETICKÁ KOMPATIBILITA

Pokyny a prohlášení výrobce
1. Části zařízení by měly být nainstalovány a vyrovnány podle přiložených informací PŘIPOJENÝCH DOKUMENTECH.
2. ZKOUŠKY ÚROVNĚ IMUNITY pro základní pravidla fungování zdravotnického zařízení jejich software by měl být vybrán na základě velké pravděpodobnosti zachováníbezpečení a celkové produktivity a podle doporučení od profesionální zdravotnická zařízení, domácí prostředí a další speciální určenámístu použití.
3. DOMÁCÍ PROSTŘEDÍ je místo, ve kterém pacient žije, nebo místo vve kterém má pacient bydliště, kromě zařízení profesionální péče s vyškoleným lékařem profesionálové. PŘÍKLAD: Jak je uvedeno v tabulce 6 IEC 60601-1-2: 2014 pro zdravotnická zařízení,standardní mobilní telefon s maximálním výstupním napětím 2 W se zastaví na d = 3,3 m úroveň imunity 3 V/m.

Test imunity	Měřená hladina IEC 60601	Úroveň kompatibility	Elektromagnetické prostředí - typy
Elektrostatický emise (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vzduch	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vzduch	Podlahy by měly být dřevěné, betonové z keramiky. Pokud je podlaha pokryta syntetickým materiálem, relativní vlhkost by měla být nejméně 30%
Elektrický rychlý přechodný/výbuch 61000-4-4	± 2 kV pro elektrické vedení	± 2 kV pro elektrické vedení	Kvalita energie síť mělo by to být takhlestejně jako typickéživotní prostředínemocnice nebokomerční.
Přepětí IEC 61000-4-5	± 1 kV fádek na fádek ± 2 kV vedení do země	± 1 kV fádek na fádek ± 2 kV vedení do země	Napájení ze sítěkvalita by mělabýt stejný jako ve standardu nemocnice nebo komerční životní prostředí.
Frekvence napájení (50/60 Hz) magnetické pole IEC 61000-4-8	30A/m	30A/m	Frekvence napájení magnetických polby měla být na úrovních charakteristických pro typická nemocnice a komerční prostředí.

A2. Elektromagnetická odolnost - domácí prostředí

PŘÍSLUŠENSTVÍ A SYSTÉMY
Pokyny a prohlášení výrobce - Elektromagnetická odolnost
Zařízení je určeno k použití v níže uvedeném elektromagnetickém prostředípacient používající nebulizátor by se měl ujistit, že je ve správném prostředí.

Test imunity	Měřená hladina IEC 60601	Úroveň kompatibility	Elektromagnetické prostředí - typy
Elektrostatický emise (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vzduch	± 8 kV kontakt ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV vzduch	Podlahy by měly být dřevěné, betonové z keramiky. Pokud je podlaha pokryta syntetickým materiálem, relativní vlhkost by měla být nejméně 30%
Elektrický rychlý přechodný/výbuch 61000-4-4	± 2 kV pro elektrické vedení	± 2 kV pro elektrické vedení	Kvalita energie síť mělo by to být takhlestejně jako typickéživotní prostředínemocnice nebokomerční.
Přepětí IEC 61000-4-5	± 1 kV fádek na fádek ± 2 kV vedení do země	± 1 kV fádek na fádek ± 2 kV vedení do země	Napájení ze sítěkvalita by mělabýt stejný jako ve standardu nemocnice nebo komerční životní prostředí.
Frekvence napájení (50/60 Hz) magnetické pole IEC 61000-4-8	30A/m	30A/m	Frekvence napájení magnetických polby měla být na úrovních charakteristických pro typická nemocnice a komerční prostředí.

POZORNOST: Před použitím zařízení zkontrolujte napájení ze sítě

Napětí/poklesy, krátképrerušení, a napětí variace nazdroj napájení IEC 61000-4-11	0% UT; 0.5 cyklus při 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 ° a 315 °	0% UT; 0.5 cyklus při 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 ° a 315 °	Kvalita síťnapájení by mělobýt typický pro anemocnice a komerční prostředí. Pokud uživatel vyžaduje pokračující provoz během napájení výpadky, to je doporučeno napájení zařízení od nepřerušované napájení zásobování.
Vedené RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kcaz 80 Mhz	3 Vrms	Výrobceby měl zvážít snížení minimální oddělení vzdálenost na základě nízká vedení a pomoci vyšší úrovně testů imunity, které jsou vhodné pro snížené minimální oddělení vzdálenosti. Minimální separační vzdálenosti pro vyšší imunitu zkušební úroveň musí být vypočteno pomocí následující rovnice: $E = \frac{6}{d} \sqrt{P}$ Kde „P“ je maximální výkon v wattů, „d“ je minimální oddělení vzdálenost v metrech „E“ je úroveň testu imunity v V/M.
Vyzařované RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz to 2,7 GHz	10V/m	

10. ZÁRUKA

Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců. Podmínky záruky mohou najdte na: <https://neno.pl/gwarancja>
Stížnosti je třeba nahlásit pomocí reklamčního formuláře na adrese: <https://neno.pl/kontakt>

Specifikace a obsah soupravy se mohou změnit bez předchozího upozornění. Omlouváme se za případné nepřesnosti.

KGK Trade prohlašuje, že toto zařízení Neno Bene vyhovuje významným požadavky směrnice 2014/53/EU. Znění tohoto prohlášení lze nalézt na webové stránce: <https://neno.pl/download/DOC/deklaracja-CE-Neno-Bene.pdf>

Údaje výrobce:
Vapo Healthcare Co., Ltd.
Southern unit of third floor, building B, No.99
Yudai West Rd. High tech district, KunShan,
Suzhou, 215301 Jiangsu Province, People's Republic of China

Autorizovaný zástupce EU:
Share Info GmbH
Heerdter Lohweg 83, 40549 Düsseldorf

Dovozce:
KGK Trade sp. z o.o. sp. k.
Ujastek 5b
31-752 Cracow
Poland

Vyrobeno v P.R.C.

nenobene
www.neno.pl
inspired by Children,
designed by Parents